SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diabierna 13 Augustus 2021 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 463 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

137 caso nobo activo 1053 Y 2 morto

Promer Minister den parlamento: relaciona cu acuerdo cu Hulanda..



Covid a pone nos dal stapnan atras, pero den poco tempo nos lo dal stapnan hopi grandi

Ta acelera un vacuna pa muchanan bou di 12 aña



Arubiano Denzel Dumfries na caminda pa Inter Italia; PSV a yega acuerdo cu Inter pa 12.5 miyon Euro



Raport 2019 di Grant Thornton ta mustra cu Lotto pa Deporte ta sangrando finansieramente



Arubiano Denzel Dumfries na caminda pa Inter Italia; PSV a yega acuerdo cu Inter pa 12.5 miyon Euro

Bon noticia desde Italia: Denzel Dumfries ta cerca di un transfer di su soño pa serie A.
Dumfries a yega na un acuerdo verbal cu PSV riba e tarifa di transferencia.
Inter y PSV a yega na un acuerdo, segun expertonan cu ta atende cu e sorto di transfer y negosacionnan aki a laga sa diahuebs mainta.



Lo ta un transfer di 12.5 miyon di Euro, cual cu bonus lo yega 15 miyon Euro.
Dumfries mes ta encanta pa bay pa Inter y el'a yega na un acuerdo personal cu e campeon Italiano. Nan ta warde na Milan pa asuntonan medico di screening.

E cambio pa Italia tabata un conversacion di hopi tempo caba, y tabata inevitable pa yega un final den e ultimo dianan. Inter a haci ofertanan mas abao na prome instante, pero e deal a logra, a yega un acuerdo diaranson anochi, segun Eindhoven Dagblad.

Corsou ta introduci Toque De Queda bek

Despues di e aumento di casonan, autoridadnan di Corsou a dicidi di introduci un biaha mas Toque De Queda. Esaki lo ta valido for di mey anochi te 4.30 di mainta.



Hunto cu esaki a bini otro medidanan, manera esnan aki bou describe.
NO mas cu 100 bishitante pa proximo 3 siman; No bailamento; No ta permiti muziek duro.
Orario : Restaurant, tienda, pacus, casino : Orario 1 ora prome cu toke de keda e mester ta cera.
Medida di Higiena mester keda cumpli; Adaptacion pa actividad riesgo abou y horeca: Maximo 100 bishitante of no bailabel; Espacio 3.5 m2 pa persona; Servicio na persona para na mesa o sin mesa so por.
Ahuste truk di pan : 7or pm pa 11or pm

Adaptashon Beachclubs: Elimina como riesgo halto, tur por ricibi maximo 100 persona. TUR BEACHCLUB ta duna servicio 100 bishitante, distancia social 2 meter sin baila y sin musica duro (for di ora bo no por papia e ta duro).
Mester registra tur bishitante.
Adaptacion pa entiero: Maximo 100 persona, espacio 3.5 m2 pa persona, evita aglomeracion
Adaptacion den barco di recreo y boto y charter: maximo 100 persona, mester defini nan a base di nan grandura espacio 3.5 m2 pa persona! Permit pa Evenementu : 4 siman adelanta no tin niun di urgencia.

Evaluacion: Despues di 3 siman ta evalua con ta bay sigui y den ki forma.

Ta acelera un vacuna pa muchanan bou di 12 aña

Merca ta den un situacion vulnerable den e bataya contra COVID-19, cu hopi hospital yen cu scolnan cu a caba di habri nan porta, funcionarionan di salud coriendo pa expande proteccion di e vacunanan pa esnan di mas riesgo.
Dr. Vivek Murthy, director general de Salud di Merca, a bisa cu FDA lo actua rapido "pasobra tat rata di salud di mucha y no tin nada mas importante cu esey," el a bisa.



Evalua e vacunanan pa muchanan menor di 12 aña awo ta un prioridad pa Administacion di Alimento y Remedi di Merca (FDA pa su abreviacion na Ingles), Murthy a bisa, y a agrega cu ta posibel cu e dosisnan ta disponibel pa final di 2021.
Ta spera cu den e proximo 48 oranan, FDA anuncia cu nan ta autorisa un tercera dosis di vacuna pa yuda algun persona "inmunodeprimida", segun un fuente familiar cu e discusionnan.

Pasobra esaki ta un di e momentonan mas peligroso di e pandemia pa e muchanan.
Pa e personanan cu sistemanan immunologico comprometi, incluyendo algun pashent cu cancer, esnan cu ta tuma remedi cu ta inhibi e sistema inmunologicos comprometi, incluyendo esnan cu a haya transplante di organo, e dos dosisnan di e vacuna di ARNm of e dosis unico di Johnson & Johnson kisas no ta suficiente pa desaroya anticurpa adecua. Murthy a bisa.
E urgencia di protege un gran parti di e poblacion cu vacuna ta creciendo cada bes, mas ainda debi na e variante delta cu ta mas contagioso.
Mas cu 60% di e adultonan na Merca ta completamente vacuna, segun datonan di e Centronan pa Control y Prevencion di Malesa di Merca, pero un pronostico conhunto publica diaranson door di CDC cu ta proyecto cu hospitalisacion y mortonan probablemente lo aumenta den e proximo cuatro simannan.

Na Mississippi, mas cu 4.400 studiante ta den cuarentena despues di tabata exponi na COVID-19 durante siman di 2 di augustus, segun datonan di Departamento di Salud di e Estado.

137 caso nobo caso activo 1053

12 augustus 2021. Segun resumen di ayera, 69 persona a recupera y un total di 137 caso nobo di COVID-19 a keda registra cual 5 ta turista y 132 ta residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 28%.
Cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 1053 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 115 cu fayecimento di 1 residente y 1 no-residente. Ambos tawata interna y lamentablemente no tawata vacuna. Condolencia na famianan.
Datos ta ilustra subida continuo di casonan nobo cu un average semanal di 111 caso pa dia y un average di 'positivity rate' semanal di 32% pa dia cu ta sigui subi.
Hospital tin actualmente 46 persona interna di cual 7 ta den ICU, 35 riba piso general, 3 riba piso di maternidad (hende muher na estado) y 1 riba pediatria (mucha). Datos di hospital ta ilustra cu di e 46 personanan interna debi na COVID, 16 persona (36%)ta vacuna sea cu 1 of 2 vacuna y 28 persona (64%) no tin ningun vacuna y 2 DVG nota disponi di su informacion na e momento aki.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba
12 di Augustus 2021

12/8/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	137	132	5
Activo	1053	972	81
Recupera	11761	10686	1075
Positivo	12929	11771	1158
Morto	115	113	2

Auto a dal den pickup di city inspector







Diaranson atardi riba caminda principal di Cumana poco pariba di e rotonde a sosode un accidente unda chauffeur den un volkswagen a dal den un pickup chevrolet di city inspector. Ambos auto a haya daño material pero ningun persona herida. Roadservice a presenta na e sitio pa tuma dato, y takelwagen a presenta pa bay cu e auto kibra pa su destino.

Seccion di Malesanan Infeccioso di DVG ta reduci su servicionan regular debi na maneho di COVID



Departamento di Salud Publico su seccion di Malesanan Infeccioso ta informa cu debi na e aumento di casonan di COVID e seccion no tin otro opcion cu reduci su servicio regular pa por aloca empleadonan pa yuda den maneho di COVID entre otro cu bron- en contact onderzoek, isolatie en quarantaine y vacunacion. Esaki ta nifica cu vacunacion regular manera Gele Koorts, Hepatitis b y demas vacuna por wordo suministra unicamente riba un dia specifico pa siman. Pa un cita pa vacuna cu no ta covid por traha cita online via www. dvg.aw. Pa loke ta e proceso di gezondheidsverklaring (keur) pa DIMAS ta pidi clientenan pa deposita nan peticion den e postbus na nos localidad y nos mes lo tuma contacto cu e cliente. Corda laga tur datos personal y number di telefon atras den e postbus hunto cu e peticion.

Pa mas pregunta of informacion por yama 5224239 5224241 of mail nos na dbz@dvg.aw

Ta pidi comprension si acaso no atende e telefoon mesora. Por hasi uzo di e email y lo contesta esaki mas pronto posibel.

Promer Minister den parlamento: relaciona cu acuerdo cu Hulanda..

Covid a pone nos dal stapnan atras, pero den poco tempo nos lo dal stapnan hopi grandi dilanti

Tin acuerdo cu Hulanda pa Coho, Raft y Landspekket

Diahuebs mainta a tuma lugar un reunion den parlamlento unda Promer Minister a acudi pa informa parlamento riba e acuerdo di Coho, Raft y Landpakket.

No ta solamente Aruba, pero Curacao y Sint Maarten tambe a yega na acuerdo "awor si" pa loke ta trata e conseho di supervision Hulandes, "Coho".

Promer minister a bisa cu ta importante pa papia di COHO y RAFT, pasobra a yega na un punto di consensus cu Hulanda.
Documentonan ta wordo finalisa pa wordo manda pa raad van advies van Aruba y pa asina e leynan aki por yega parlamento di Aruba.

Ta importante pa tene parlamento na altura di e desaroyo. Fin juni 2020 a haya dos conecpto di ley, CHE y RAFT, cual ta bastante ingrijpend. A cuminsa negoacion y na Juli 2021 a keda cla. El'a dura 13 luna.
Na prome ta Aruba so tabata na mesa, pero despues tambe Curacao, Sint Maarten a bin aserca. Negosacion di 13 luna tabata hopi intenso. Punto di salida tabta cu semper lo keda na mesa. Asina a purba na crea confiansa di un partner cu mester fia asina hopi placa.

Directie Wetgeving a hunga un rol den esaki, pa negocia cu Hulanda. Pa loke ta RAFT, ta Sr. Derrick Werleman, Chito Paris, Indra Zandaam, y Nilo Swean, tabata esnan cu a haci e trabao di negosacion. Pues, riba e nivel ambtelijk.

A discuti fuerte pa saca e mihor resultadonan pa Aruba. Tin tres cos, tres producto: Landpsakket, Coho y Raft. Landspakket ta e liñanan grandi cu Hulanda kier pa nos cumpli cune, pa asina nos por paga nan bek.
Aruba ta e pais cu Covid a dal mas duro cu tur otro pais. Despues di esaki, Aruba mester sali afor mas fuerte.



Riba Landspakket, esaki tabata aliña caba cu e masterplan cu Aruba mes a crea. Danki na e trabao cu Aruba mes a haci den e masterplan, ora a haya landspakket y a ponenan bandi otro, nan tabta parecido na otro. Agenda di ehecucion di landspakket kwartal 3 y agenda di ehecucion di kwartal 4 ta canando.

Condicion imponi y strategia:
Promer Minister a sigui bisa cu nos no a lanta for di mesa! Nos a keda na mesa! Awe nos por wak bek cu nos a logra cosnan grandi pa Aruba. E tempo ey tabata bisa "firma pa caba". No a firma mesora, pero a tuma tempo y fiha strategia pa asina por logra lo maximo pa Aruba. Awe por wak bek ya caba na varios prestamo na 0%. Esaki ta un suma di 900 miyon.
Aña pasa tabata wak e situacion aki hopi scur y unfair. Awor, 13 luna despues, por wak bek y bisa cu nos a logra cosnan grandi pa Aruba.

Covid a pone nos dal stapnan atras, pero cu e acuerdo cu nos a logra cu Hulanda, den poco tempo nos lo dal stapnan hopi grandi dilanti, pa hiba nos pais dilanti.

Curacao a bolbe pone Toque de Queda cuminsando diabierna 13

Prome minister di Curacao a informa cu mester bolbe pone toque de queda na Curacao. Esaki lo start diabierna 11.or di anochi ora tur negoshi mester cera y despues pa 12.or di anochi tur hende mester pa na cas. Hunto cu esaki a bini otro medidanan, manera:

NO mas cu 100 bishitante pa proximo 3 siman; No bailamento; No ta permiti muziek duro.

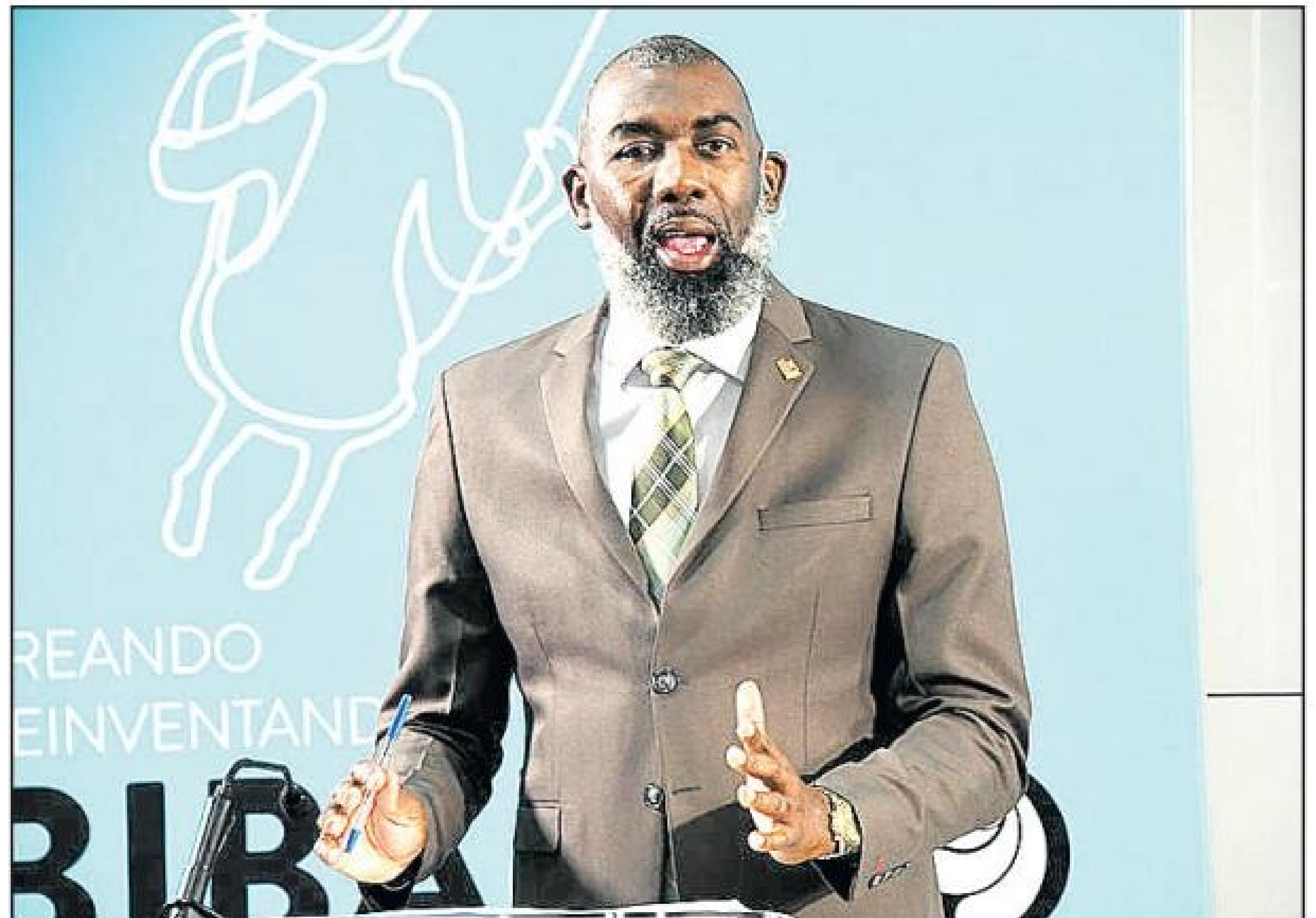
Orario : Restaurant, tienda, pacus, casino : Orario 1 ora prome cu toke de keda e mester ta cera.

Medida di Higiena mester keda cumpli; Adaptacion pa actividad riesgo abou y horeca: Maximo 100 bishitante of no bailabel; Espacio 3.5 m2 pa persona; Servicio na persona para na mesa o sin mesa so por.

Ahuste truk di pan : 7or pm pa 11or pm

Adaptashon Beachclubs: Elimina como riesgo halto, tur por ricibi maximo 100 persona. TUR BEACHCLUB ta duna servicio 100 bishitante, distancia social 2 meter sin baila y sin musica duro (for di ora bo no por papia e ta duro). Mester registra tur bishitante.

Adaptacion pa entiero: Maximo 100 persona, espacio 3.5 m2 pa persona, evita aglomeracion



Adaptacion den barco di recreo y boto y charter: maximo 100 persona, mester defini nan a base di nan grandura espacio 3.5 m2 pa persona! Permit pa Evenementu : 4 siman adelanta no tin niun di urgencia.

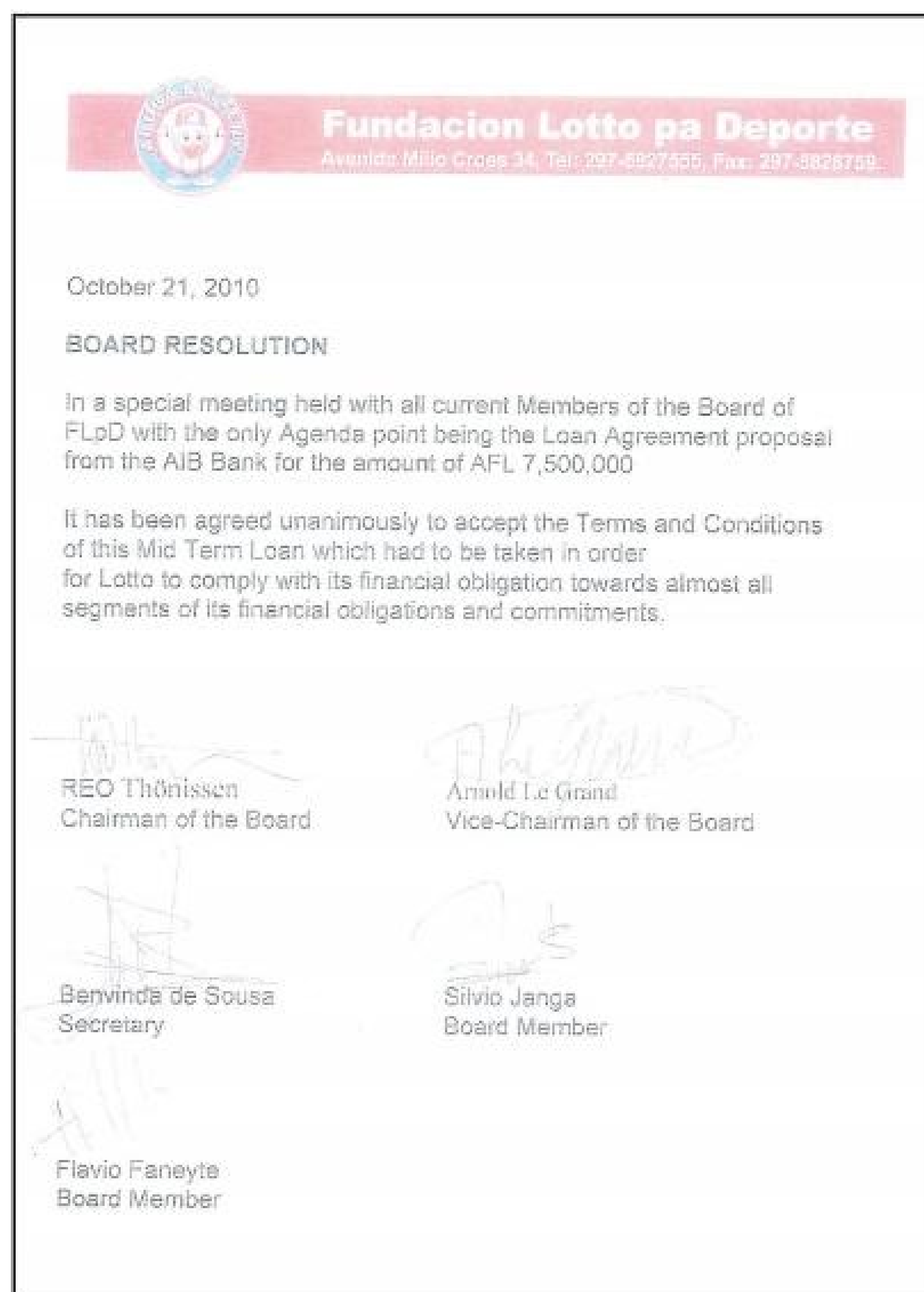
Evaluacion: Despues di 3 siman ta evalua con ta bay sigui y den ki forma.

Cantidad di morto pa covid ta aumentando den e dianan aki

Despues di basta dia cu e teller tabata para na 111, ya den apenas dos dia a cay 4 morto, unda el'a bay pa 113 y awe e teller ta mustra 115. Esaki no ta un sorpresa. Nos tur sa cu Covid ta mortal. Entre mas hopi caso tin activo, bo ta yega na cierto cantidad di morto. Pues, e cantidad cu a keda raporta ayera di 137 caso, ya caba nos por bira cu lo bay tin un of dos persona cu lo no make it pa keda na bida.
Pesey mes, hopi ta bagatelisa vacuna y no kier vacuna. Ta keda na nan mes pa dicidi riba nan destino. Un cos ta sigur: Entre mas caso tin, mas e cifra di morto aumenta. E no ta sorpresa.

Pues, keda sin vacuna, bo ta somete bo mes na riesgo halto.
Siman pasa a fayece un homber na edad di 57 anja! Basta jong ainda!
SOLO DI PUEBLO ta urgi tur hende pa acudi pa tuma vacuna pa asina ora covid yega serca bo, bo por pasa facil dor di dje.

Raport 2019 di Grant Thornton ta mustra cu Lotto pa Deporte ta sangrando finansieramente


Fundacion Lotto pa Deporte
Avenida Milio Croes 34, Tel: 297-5827555, Fax: 297-5828759

October 21, 2010

BOARD RESOLUTION

In a special meeting held with all current Members of the Board of FLpD with the only Agenda point being the Loan Agreement proposal from the AIB Bank for the amount of AFL 7,500,000

It has been agreed unanimously to accept the Terms and Conditions of this Mid Term Loan which had to be taken in order for Lotto to comply with its financial obligation towards almost all segments of its financial obligations and commitments.

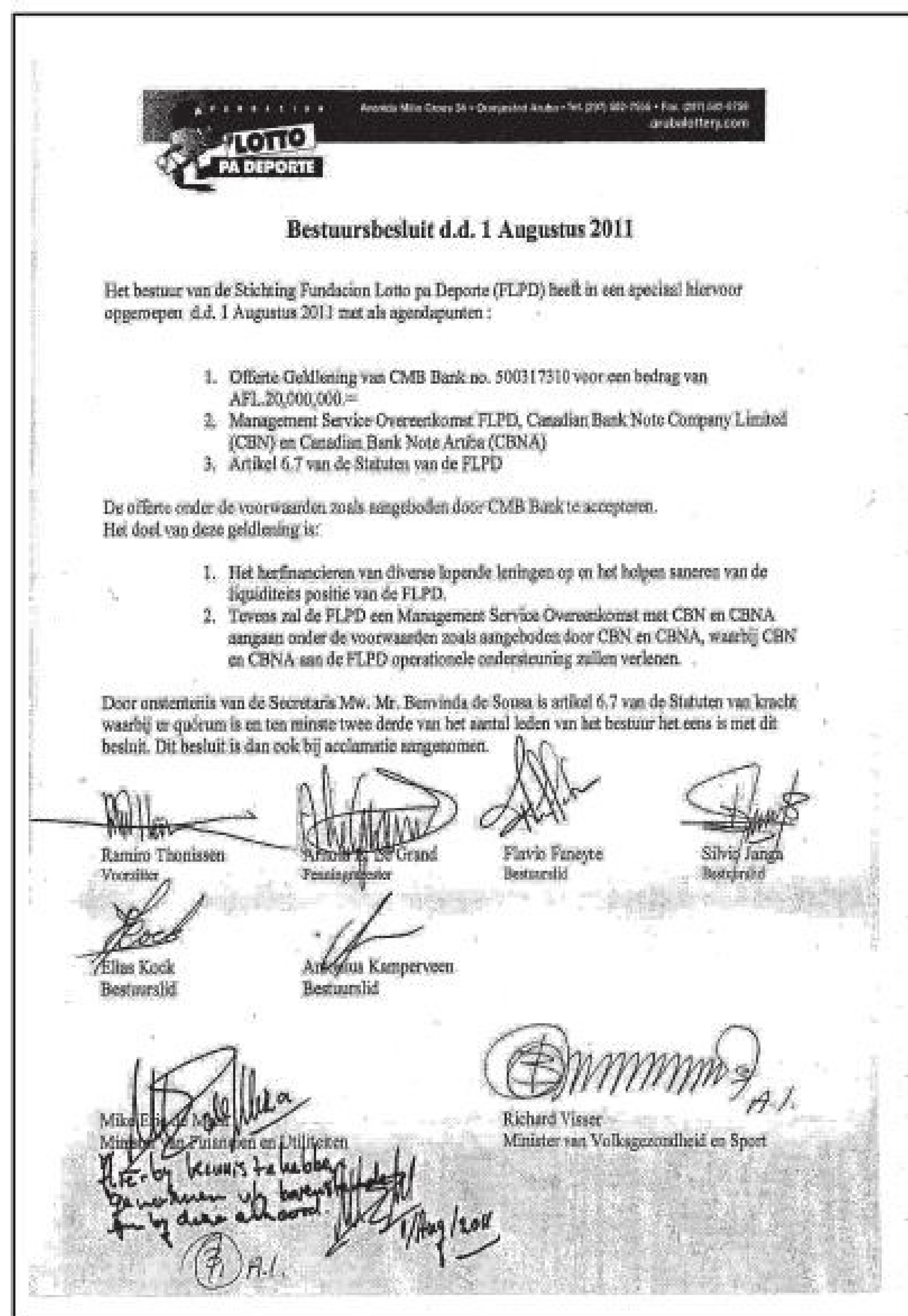
REO Thönissen
Chairman of the Board

Arnold Le Grand
Vice-Chairman of the Board

Benvinda de Sousa
Secretary

Silvio Janga
Board Member

Flavio Faneyte
Board Member


LOTTO PA DEPORTE
arubalottery.com

Bestuursbesluit d.d. 1 Augustus 2011

Het bestuur van de Stichting Fundacion Lotto pa Deporte (FLPD) heeft in een speciaal hiervoor opgeroepen d.d. 1 Augustus 2011 met als agendapunten :

1. Offerte Geldlening van CMB Bank no. 500317310 voor een bedrag van AFL.20,000,000.=
2. Management Service Overeenkomst FLPD, Canadian Bank Note Company Limited (CBN) en Canadian Bank Note Aruba (CBNA)
3. Artikel 6.7 van de Statuten van de FLPD

De offerte onder de voorwaarden zoals aangeboden door CMB Bank te accepteren.
Het doel van deze geldlening is:

1. Het herfinancieren van diverse lopende leningen op en het helpen saneren van de liquiditeits positie van de FLPD.
2. Tevens zal de FLPD een Management Service Overeenkomst met CBN en CBNA aangaan onder de voorwaarden zoals aangeboden door CBN en CBNA, waarbij CBN en CBNA aan de FLPD operationele ondersteuning zullen verlenen.

Door onstentenis van de Secretaris Mw. Mr. Benvinda de Sousa is artikel 6.7 van de Statuten van kracht waarbij er quorum is en ten minste twee derde van het aantal leden van het bestuur het eens is met dit besluit. Dit besluit is dan ook bij acclamatie aangenomen.

Ramiro Thonissen
Voorzitter

Arnold Le Grand
Penningmeester

Flavio Faneyte
Bestuurslid

Silvio Janga
Bestuurslid

Elias Kock
Bestuurslid

Angelus Kamperveen
Bestuurslid

Mike Eman de Meza
Minister van Financien en Utiliteiten

Richard Visser
Minister van Volksgezondheid en Sport

1/Aug/2011



E raport 2019 di Grant Thornton ta papia idioma bon cla cu Fundacion Lotto pa Deporte ta den un crisis di Mega Debe.

Pagina 26 di e raport 2019 ta mustra cu Lotto pa Deporte debe tambe Fundacion Facilidadnan Deportivo (Stichting FFD) un suma total di Awg 599.753
(Awg 257.934 + Awg 316.250). Mira e anexo di Current liabilities (debenan riba plazo corto).

Esaki ta banda di e debe di casi un Awg 1 miyon na Stichting Sportsubsidie Aruba (ex-Sport Subsidiecommissie).

Mirando tur esaki ta ki maneho e director Roland Tuitt ta hibando na Lotto pa subsidia deporte?

E ta parse net un director di caha bashi ('chef lege doos').

E conclusion ta mas cu claro cu Lotto NO ta cumpliendo cu su meta pa cual e fundacion a wordo lanta, esta pa subsidia deporte por medio di loteria NO cu placa fia di banconan! Ta obvio cu e Gobierno nobo mester revoca e permiso di licensia di loteria di e Fundacion Lotto pa Deporte.

Historia di 2011 ta ripiti

Mescos loke a pasa na 2011 Fundacion Lotto pa Deporte bou guia di entre otro Silvio Janga y Elias Kock a bolbe bira un beggar finansiero.

Banda di e fiansa di gobierno di Awg 17 miyon e chabelitonan aki a fia Awg 7,5 miyon for di AIB y tambe Awg 20 miyon for di CMB.

Esey kiermin Lotto a fia en total Awg 44,5 miyon. Ta kiko a pasa precies cu e placa aki pa Lotto awor ta atrobe den crisis di placa (cash flow)?

Otro debenan

Un otro asunto den e Current liabilities na fin di 2019 tin 2 item cu ta hala atencion, esta un debe na 'Creditors' di Awg 370.512 y 'Other accruals y payables' di Awg. 174.473 pa un suma total di Awg 544.985. Kiko precies tin hinca den e suma aki? Por tin pagonan pendiente (scondi) pa Patrick Paskel y su companianan? Ta parse manera cu Lotto pa Deporte debe henter Aruba!

Lotto pa Deporte finansieramente mester Santa Olio.

Salario di director

Ta wordo bisa extra-oficial cu hasta e director di Lotto Roland Tuitt a fia placa pa por paga su salario y otro beneficionan.

Parse cu esey lo ta conta tambe pa e vergoeding di e Raad van Toezicht.

Ta un Quick Scan na Lotto so lo por trece e berdad.

Mirando e maneho finansiero desastroso di debe ta mihor cu e director di Lotto aplica pa FASE sperando su retiro.

Tambe ta ora pa e intelectualnan di AVP den Parlamento pidi un reunion publico di urgencia riba e tematica di e situacion financiero di Lotto pa Deporte.

Esey ta Good Governance den Government.

Crea un Cultura Laboral na Aruba

Siman pasa cu prueba mi a mustra con e politica durante Status Aparte tabata uno a la Neoliberalismo unda e trahador solamente a sirbi pa produci rikezanan grandi na Aruba, pero no a ricibi su parti. E crecemento di GDP pa habitante a crece cu 325%, mientras apenas e trahador a ricibi banda di 90%. Pues e explotacion ta barbaro.
Mi opinion ta cu nos tur mester yuda crea un cultura laboral na Aruba pa defende den e mihor forma e clase Trahador na Aruba.
Mundo ta cambiando y e actor mas importante di e transformacion aki ta e Trahador y e no por keda atrás, tambe no lubida cu e Trahador ta e factor mas importante den produccion di nos GDP. Den e sentido aki mi ta kere firmemente pa crea un cultura laboral na Aruba.
E cultura laboral na Aruba ta cu miranan pa mayan y lo ta ehecucion di un politica di gobierno y sindicalismo, independiente di politica partidario.
E diseña ta pa cuminsa na pia di trabao, unda ta crea un ambiente nobo di un proceso continuo di educacion pa e Trahador pa e ta mas pro-activo y solidario cu e empresa, pero na mesun momento goza mas di e frutonan di e empresa.

Cultura Laboral ta referi na e moda di bida di e Trahador y cual ta inclui:
- Mehoransanan di e condicionnan di trabao pa e Trahador;
- Mas representacion sindical;
- Mantene y mehora ideanan y balornan laboral di ayera y di awe;
- Tradicionnan di su lucha;
- Mas formacion sindical;
- Arte cu ta ilustra e lucha di e Trahador;
- Ceremonianan y otro actividadnan laboral;
- Adaptacion di Tecnologianan nobo dor di lidernan sindical.

Un cultura laboral nobo lo crea y cual tin un nificacion grandi, tanto na fabor di e Trahador, como na fabor di empresario y di e comunidad Arubiano.
Na final nos lo tin un harmonia na trabao y paz laboral pa garantiza den mayoria di casonan comparable, cu awe ta bira conflictonan .
E cultura laboral nobo ta yuda:
• pa conserva trabaonan y crea otro cuponan di trabao di acuerdo cu e desaroyo economico na Aruba, un berdadero dialogo social ta e factor importante pa unidad y conciliacion.
• Mehora e calidad di bida di e Trahadornan y nan famia.
• Pa elimina e cultura anticua di trata Trahadornan cu menosprecio, ta impulsa formanan nobo, profesional y mas humano.
• Pa busca e desaroyo integral di cada persona dor di capacita e Trahador mas y mas, dor di esey ta eleva su produccion individual.

Mas Trahador organiza
Awe e grado di Trahadornan cu ta afilia na sindicato ta hopi abao den sector priva. Por ta e ta pasa 5%, pero menos cu 8 %, un cifra hopi mahos.
Esaki sigur a yuda hopi den e explotacion di trahadornan.
Na Aruba y tur caminda na mundo e trahador organisa den sindicato tin mihor condicionnan di trabao compara cu esnan no organisa.
Loke a yuda grandemente na e organisacion abao, sigur ta e menasa y intimidacion di dunadornan di trabao, mas ainda contra e Trahador stranhero.
Un otro aspecto ta e escogencia sindical y den hopi empresanan, sindicalismo tin un minimal representacion of nihil den e empresa.
E ley actual di referendum sigur ta un obstaculo grandisimo pa trahadornan ricibi e representacion sindical. E sindicato mester agrupa 50%, mas un di tur trahadornan den e empresa pa ricibi su reconocimento y e representacion.

Pa e motibo aki gobernacion nobo mester bay cambia e ley di referendum pa mas trahador tin representacion sindical y tambe pa mas sindicato ser reconoci.
Un asunto sigur ta, cu por reconoce mas sindicato dentro di un empresa.

Mi proposicion ta cu un sindicato cu un representacion minimo di 25% di Trahadornan den un empresa mester ricibi su reconocimento. Si tin mas sindicato dentro di e empresa, cu 20% of mas di trahadornan afilia, tambe mester ricibi su representacion.
Pues den e ley actual e representacion di Trahador ta mas cu 50%, den mi proposicion e ta bira mas cu 25% di e Trahadornan organisa. Tambe si tin otro sindicato cu 20% of mas mester ricibi e reconocimento y representacion sindical.

E fenomeno Tercerisacion mester ser elimina
Esaki ta e fenomeno nobo cu a subi plasa serca hopi dunadornan di trabao cu ayudo di gobernantenan pa explota e Trahador mas y mas. E parti mas profesional den e fenomeno aki ta ser yama “on-call”. Nos concoce CALL-DEALERS, CALL-WAITERS, CALL-BARTENDERS, CALL-HOUSEKEEPING, CALL-CLEANERS, etc.etc..
Tur ta Trahadornan humilde cu famia pa cria, pero no tin empleo fijo.
Den salarionan tin diferencianan grandi, unda e masa grandi di Trahadornan ta net ariba e salario minimo pa luna mientras e canasta familiar, sigur ta mas cu 2 biaha nan salario.
Gobierno tambe ta haci uzo di Tercerisacion, pues ta duna e mal ehempel.
Berguensa pa Gobierno y e sindicato na SETAR nv, poco tempo pasa, un trahador cu ta haci trabao pa SETAR nv a bin mi cas y a bisa cu e tin 17 anja ta trahando na SETAR nv, pero ainda den servicio di un uitzendburo.
E fenomeno di tercerisacion ta cabando cu nos dos hoyanan social, AZV y SVB.
Tur e trahadornan, cu excepcion di esnan cu ta cay bao di cierto uitzendburonan, no ta paga prima pa AZV, ni SVB, pues matando e dos hoyanan aki. Si placa no ta yega, Gobernacion mester bini cu medidanan. Tur areglo social mester tin su backing administrativo y financiero.

Salario Minimo.
E salario minimo pa anja ta FL = 21,150 of f 1.762,= pa luna mientras e canasta familiar, e entrada minimo pa luna pa un famia por biba dignamente (bestaansminimum) , calcula pa CBS (Buro Central di Statisticanan) ta banda di FL 59,199,= pa anja, pa luna f 4.933,=.
Si nos sali for di e punto di salido cu awendia esposo y esposa ta traha y e total di impuestonan pa loke ta loonbelasting y e primanan social ta yega banda di 15%, esaki ta duna cu 2 salario minimo mester ta alrededor di fl.6.160,=.
Pues un salario minimo mester por yega banda di fl.3.000,=.

Horario di Trabao
Horario pa tiendanan mester ser reglamenta pa mengua e trahamento ariba diadomingo y den oranan di anochi.
Punto di salida ta nos ordenanza di labor.
Nos mester bringa pa baha gradualmente e cantidad di oranan pa traha den un siman di acuerdo cu nos ordenanza di labor te 5 dia y 40 ora.
Pa baha e cantidad di ora di trabao pa siman te na 40 ora, Gobierno mester cuminsa elemina e diferente leynan cu ta impedi esaki, por ta pa baha esaki den fase (3 anja).
Despues nos mester pensa ariba e 38 ora pa siman (ATV), situacion comparable cu e trahador den sector publico.

Pensioen ta un areglo social necesario
Na Aruba cu excepcion di sector publico y algun otro empresanan, Trahadornan no conoce un areglo di pensioen. E punto di salida pa tur areglo social ta:
Areglonan unda demasiado acento ta ser poni ariba e parti social, lubidando e parti economico ta destina pa fracaso.
Un areglo di pensioen ariba esun basico di SVB, ta sumamente necesario.
Cu e diversificación di salarionan pa cada sector ta hasi creación di un fondo di pensioen general difícil, no imposibel. Mas facil por ta creacion di fondonan di pensioen pa cada sector teniendo cuenta cu e desaroyo di salario y cu e fondonan aki mester yega na acuerdo cu otro pa frena pensioenbreuk.
Mester tene cuenta cu Landsverordening OndernemingsPensioenfondsen(LOP) PB. 1985 no.44 cu ta e ley cu ta regla creación y administración di fondonan di penshun na Aruba.

Den Stat. Aparte e LOP aki tin un number nobo.
Sindicalismo mester bay analisa e acuerdo cu a Sali for di e dialogo social, unda a construi un sorto di pensioen y e prima cu e trahador y su dunador di trabao ta paga pe, ta bay pa e companianan di seguro. Sindicalismo mester por eherce un control ariba e placa aki.

Final
Considerando cu sindicalismo ta hopi debil actualmente, Gobierno mester yuda den formacion di lidernan sindical.
Gregorio Wolff 210812

'E Pandemia di COVID a tranca reorganisacion y renobacion di Arubahuis'

Den Haag – Den cuadro di un articulo den un matutino Arubano cuestionando e maneho hiba na Aru-bahuis, Minister Plenipotenciario demisonario, sr. Guillfred Besaril, ta desea na duna un aclaracion riba e ponencianan den dicho articulo.

Pa loke ta trata e tema di reorganisacion di Arubahuis, e mandatario a indica cu esaki ta cla pa wordo ehecuta. "No a implemente ainda pa motibo cu e pandemia di COVID-19 y tur e esfuerso pa yega na un acuerdo cu Hulanda na bienestar di Pais Aruba a haña preferencia riba e tema aki. Mescos a conta pa loke ta e tema di renobacion di e edificio den R.J. Schimmelpennincklaan. Aña pasa nos mester a scohe entre pone e fondonan disponibel pa renoba e edificio of uza loke tabata tin den caha di Gobierno na bienestar di Pueblo di Aruba. Na momento cu Aruba cuminsa sali for di e temponan dificil cu e ta pasando aden, e tema aki lo por bolbe bek riba mesa" asina Minister Besaril a indica.

E mandatario a bisa cu e informacion den e articulo encuanto ABN AMRO a wordo saca completamente for di contexto. ABN AMRO a manda un comunicado general na Hulanda y "as we speak" ta pasando den un periodo di reorganisacion di su operacionnan. Minister Besaril ta sigui elabora: "Mescos cu den e caso di ING y Rabo Bank, ABN tambe a hañe den un percance pa su forma di opera. Esaki a conduci cu ABN AMRO awor a dicidi na bini cu un maneho nobo pa tur su clientenan p'asina por cumplí cu e reglanan nobo cu a wordo stipula pa nan. E proceso cu Arubahuis como cliente ta pasando aden, ta tur cliente cu ABN AMRO ta considera grandi y/of importante, ta pasando aden".

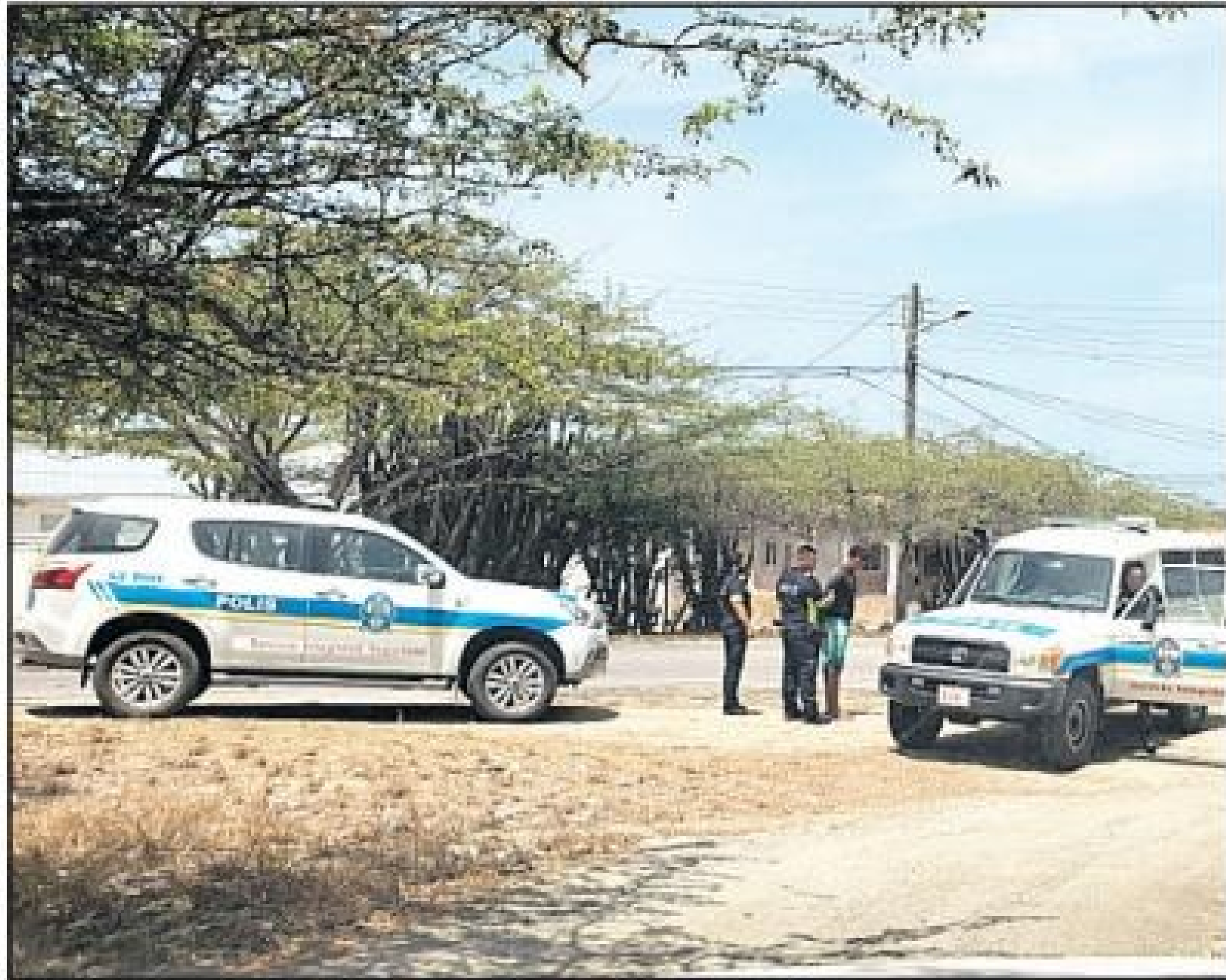
Un otro punto cu Minister Besaril lo ta desea na aclarea ta e asunto di tanto e edificio di Arubahuis, como e "ambtswoning" di Minister Plenipotenciario. "Pa loke ta e ambtswoning, DOW Aruba a bini Hulanda prome cu e pandemia di COVID 19 pa hasi un control riguroso y traha rapport tanto pa Arubahuis como e ambtswoning. Ambos edificio ta den mal estado. E ambtswoning tin entre otro problema serio di riolering y e bario den cual e ta encontra su mes a bai hopi atras si compara esaki cu 10 pa 20 aña pasa. E ultimo añanan e bario a hañe confronta entre otro c'un cantidad alarmante di casonan di kiebro den cas y di ho-bennan problematico. E mantencion di ambos edificionan nunca tabata structura y a laga hopi di desea. Esaki a pone cu apesar cu por inverti y drecha e ambtswoning, DOW a yega na e conclusion cu e costo lo ta asina halto cu ta sugeri pa tuma un otro decision cu e ambtswoning".

"Na momento di a asumi e responsabilidad di maneha Arubahuis na 2017, mi a encontra un organisacion cu tabata sclama p'e haña e atencion debido. Un situacion cu a traha duro riba dje. Tin puntonan cu nos a logra trece e cambio y trankilidad necesario, pero tin otro puntonan cu pa motibo di e pandemia di COVID 19 no a logra na atende cunan pa trece un solucion satisfactorio y di largo plazo. Por ultimo mi mester bisa cu mi a bin Aruba pa e campaña politico di 2021 y e siman aki mi ta cumpli 3 luna riba mi dushi isla. Mi ta contento cu den e periodo aki mi yiu a nace aki na Aruba, mescos cu su mayornan y na e momentonan aki e mundo politico Hulandes ta den pleno reseso. Pues mi presencia na Aruba no ta perhudica niun hende", asina Minister Besaril a termina su declaracion.



Nota pa redacion: E potret ta cortesia di Cas di Aruba

Polis a detene Brian A, ariba caminda di Piedra Plat





Piedra Plat - Diahuebs merdia algo prome cu 2'or polis a bay un adres na Piedra Plat, unda cu e conoci di nan Brian A, lo a menasa hende.

Polisnan a topa e homber aki cerca di caminda y mesora a bay atende cu ne.
Segun nos a comprонde e homber aki lo a drenta un cas y menasa algun hende muhe, poniendo nan spanta masha hopi mes.
Pa evita mas problema a bay over na detene y a pidi transportwagen. Manera semper e homber aki ta haci manera nada no a pasa.
Transportwagen a yega y a hinke den e transportwagen unda a hibe warda di polis na Santa Cruz.

No ta conoci pa cuanto rato Brian A lo keda wanta na warda di Santa Cruz.
Kizas ya mas atardi pa anochi e ta ariba caya bek, causando problema.



Illuminated darkness

Poeta Lily Clarisa a entrega 2 ehemplar di su publicacion mas recien titula 'Illuminated darkness' na directora di biblioteca, sra. Astrid Britten.

'Illuminated darkness' ta un obra di poesia na Ingles. E poemanan ta hiba e lesador den recuerdonan di e poeta cu temananan manera abuso di mucha, problemanan di famia, violencia domestico, depresion, PTSD, amor y odio, trankilidad interno y amor propio. Lily Clarisa ta docente di Ingles, yiu di tera cu actualmente ta biba na Hulanda hunto cu su cacho, John Diggle. Recientemente e tabata na Aruba y a duna un di dos tayer di Poesia na biblioteca. Otro obra di Lily Clarisa cu biblioteca tin den su coleccion ta 'Lost love poems'. Miembronan por fia e buki libremente. Por lesa mas di Lily Clarisa riba website di biblioteca pero tambe online (Instagram, Fb y YouTube) y e buki ta obtenibel na libreria local.
Illuminated darkness is een bundel met gedichten van de Arubaanse dichteres Lily Claris met thema's zoals kindermishandeling, geweld, depressie, PTSD en innerlijke rust.



Aruba Excellence Foundation ta lansa campaña di TikTok #MiZjeito

Aruba Excellence Foundation ta lansa un jingle nobo acohedor pa un campaña di TikTok Challenge. Meta di e campaña ta pa henter Aruba conecta cu e balornan di Aruba su Zjeito cu ta haci nos isla destaca cu nos manera di brinda servicio na tanto local y turista.

Como premio e ganador di e TikTok challenge lo ricibi un Samsung Galaxy S20 patrocina pa Setar N.V.

E jingle cu tin e nomber 'Mi Zjeito' ta un colaboracion cu Music Creator Stefan Bartelsdaal , miho conoci como Steve Andreas y letras y vocals pa Ataniro Eisden 'La leyenda'. A crea e jingle basa ariba e 9 balornan di Aruba su Zjeito cu ta incorpora den e Programa di Certificacion di Aruba, A.C.P.



E palabra 'zjeito' ta nifica, ora cu un persona ta sea presenta, canta of baila cu hopi smaak. Den e programa di A.C.P. a identifica 9 balor cu ta destaca y cual ta wordo refleha den e manera unico cu nos ta brinda servicio. E 9 balornan ta Amor, Union, Autenticidad, Orguyo, Conserva, Libertad, Carisma,Celebra y Creatividad. Brinda servicio a base di e balornan aki, kermen cu bo ta brinda servicio cu Aruba su 'Zjeito'.

Con pa participa?
Pa participa cu e Zjeito TikTok Challenge mester:
1. Graba un video bailando ariba e choreografia demostra, usando e sound di #mizjeito.
2.Tag: @acp_zjeito.
3. Personanan residencia na Aruba y registra na Censo so por participa.
4. Personanan di tur edad por participa.
5. Bestuario di participante den video mester ta descente y no sunu.

Ganador lo wordo escohi abase di e video:
1. Mas original
2. Cu mas Likes
3. Cu mas Zjeito

Deadline pa entrega e video pa participacion lo ta 1 di September 2021 pa 6:00 PM. Ganador lo wordo anuncia 6 di September 2021 pa 6:00 PM riba e Facebook page di Aruba Certification Program.

Aruba Excellence Foundation a wordo institui door di Aruba Tourism Authority na juni 2018 y ta e fundacion encarga pa entre otro ehecuta e Aruba Certification Program (A.C.P.) como tambe e programa di Happy Information Officers (H.I.O.). Meta principal di e fundacion ta pa sigui desaroya y implementa A.C.P. y H.I.O. como tambe otro programanan specialmente diseña pa certifica personanan cu ta traha den sector di servicio y hospitalidad, pa asina percura cu e nivel di servicio excelente di Aruba ya bon conoci, por keda riba un nivel halto.

SOLO SALUD



NO SALI DI CAS SI NO TA UN ACTIVIDAD ESENCIAL



TENE NA CUENTA E USO OBLIGATORIO DI TAPABOCA

Si bo tin tosamento, dolor di garganta y/of problema pa hala rosea, yama: 2800101

KEDA TUMA MEDIDA DI HIGIENA Y PROTECCION!

- Laba man frecuentemente cu awa y habon. Si no tin acceso na awa uza hand sanitizer a base di alcohol di 60% of mas.
- Evita di mishi cu bo wowo, nanishi y bo boca.
- Nister of tosa den e parti paden di bo elleboog of uza un napkin y tir'e afo mesora.
- NO duna hende man pa saluda.
- Evita contacto cu hende malo.

FPNA ta invita stakeholders pa participa den e proceso di consulta di Parke Marino Aruba







Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) ta anuncia cu e proceso di stakeholder engagement pa Parke Marino Aruba lo intensiva den e lunanan binidero. Esaki lo cuminsa cu anochinan informativo y un encuesta. Despues lo continua cu algun workshop, sesion interactivo y reunionnan pa asina por yega na un plan di maneho cu ta considera no solamente e meta primordial di conserva naturalesa, pero tambe ta incorpora e aspectonan social y economico.

E prome anochi informativo lo tuma luga ariba diferente fecha na diferente sitio. Asina FPNA ta spera di por brinda tur interesado e oportunidad pa participa.
E anochinan informativo lo tuma luga riba dia:

- Diahuebs, 19 augustus 2021, na Centro di Bishitante di Parke Nacional Arikok
- Diasabra, 21 augustus 2021, na MFA Savaneta
- Diamars, 24 augustus 2021, na Centro di Bario Playa Pabao
- Diahuebs, 26 augustus 2021, na San Nicolas (lugar exacto lo confirma)
- Si tin hopi peticion lo por añadi cu mas sesion

Diferente stakeholders cu durante e ultimo añanan a demonstra nan interes of cu tin un funcion crucial pa Parke Marino Aruba a ricibi un invitacion pa participa den un di e anochinan aki. FPNA ta extende e invitacion aki pa publico en general pa asina tur esnan interesa tin e oportunidad di participa. Pa motibo di Covid-19 y pa percura cu nos cumpli cu medida di seguridad di salud, nos ta pidi pa tur invitado y interesado registra prome via nos formulario digital of yama na 585-1234 ext. 228.

Banda di e anochinan informativo tambe tin un encuesta cu lo publica ariba nos Facebook page y website pa tur stakeholder por duna nan perspectiva riba algun aspecto di Parke Marino Aruba. FPNA kier encurasha tur habitante di Aruba pa yena e encuesta aki pa contribui na e futuro di Parke Marino Aruba.

Despues di e anochinan informativo y e encuesta e proceso lo sigui cu un workshop interactivo pa hasi un SWOT analisis (strengths, weaknesses, opportunities and threats), unda lo evalua for di e punto di bista di e meta primordial di conservacion di naturalesa, kico ta e aspectonan fuerte, debil, oportunidad y menasa. E workshop aki lo tuma luga na september.

Cu e resultado di e encuesta, anochi informativo y e SWOT analisis, FPNA lo tene un workshop interactivo unda e diferente stakeholders por sinta hunto pa delibera ariba diferente zona y regulacion den e areanan di Parke Marino Aruba. E workshop aki lo tuma luga na november.

Tur e resultadonan aki hunto cu resultado di investigacionnan biofisico, manera e presencia y salud di coral, yerbe di lama y otro bida marino, lo yega na e plan di maneho di Parke Marino Aruba pa e proximo 5 aña (2022-2026). E parti di zona y regulacion lo pasa un tanda di revision unda tur stakeholder lo tin e oportunidad di lesa e plan y duna nan 'zienswijze' ariba esaki den luna di januari 2022. Despues di procesa y contesta e 'zienswijzen', FPNA lo publica e plan di maneho oficial.

Banda di e sesionnan organisa, FPNA semper ta keda dispuesto pa reunionan cu nos stakeholders ariba peticion. Pa esaki y mas informacion tocante Parke Marino Aruba por tuma contacto cu marinepark@arubanationalpark.org.
NEDERLANDS*De informatieavonden zullen plaatsvinden op:enquête in te vullen om zo bij te dragen aan de toekomst van Parke Marino Aruba.



DOW Informa:

Diasabra 14 di augustus 2021 y dia domingo 15 di augustus 2021, for di 10'or di anochi pa 6'or di mainta Departamento di Infra & Verkeer lo haci trabounan di marcacion riba L.G. Smith Blvd/Adriaan Lacle Blvd.

Alabes nos ta informa un Aanbesteding cu lo bay tuma lugar:
"Leveren en aanbrengen van asfaltering t.b.v. Emmaschool te Ayo en Colegio San Hose te Santa Cruz"

- E bestek ta disponibel entrante mayan 13 di augustus 2021.
- Inlichting vergadering lo tuma lugar dia 17 di augustus 2021 pa 11'or di mainta y por ultimo,
- Aanbesteding lo tuma lugar dia 10 di september 2021 pa 11'or di mainta.

Ta spera di por informa tur hende/compania debidamente



Djaweps, 12 di ougùstùs 2021

ÚLTIMO INFORMASHON

RESULTADONAN COVID-19 NA KÒRSOU

KASONAN POSITIVO	FOR DI ISOLASHON	RESULTADONAN DI TÈST
64	61	2.371
Total positivo 14.396	Total for di isolashon 13.629	

AKTUALMENTE HOSPITALISÁ	KASONAN AKTIVO	PERSONA FAYESÉ TOTAL
38	635	132

Tin sesentiun (61) persona ku a sali for di isolashon. Aparte di esaki, tin sesentikuater (64) kaso nobo pa awe. Sigur dos (2) kaso tabata importá. Despues di mas investigashon a resultá ku tin un (1) kaso ku tabata registrá positivo inkorektamente. A hasi e adaptashon nesesario den e sifranan. Situashon na CMC: Te ku awe mainta, tabatin trintiocho (38) persona hospitalisá. Diestres (13) di nan ta den kuido intensivo.



BIBANDO
mei mei di COVID-19

Gobièrnu di Kòrsou



Consecuencianan di drumi cu lens den wowo



Yega cansa despues di tabata henter dia ariba abao y unico cos cu bo kier ta descancer. Pero bo ta lubida di kita bo lensnan. Kico ta pasa ora cu nos lubida di kita nos lensnan?

Según un estudio publica pa FDA, ora cu nos uza contact lens, ta necesario pa sigui, 'al pie de la letra' e cuido cu e specialistanan ta indica pa evita complicacionnan di salud.

Cuido di contact lens:

- Aplica cu mannan limpi: ta hopi importante cu ora cu bo ta uza lens bo haci esaki cu bo mannan limpi. De lo contrario bo lo por contamina e lens.
- Preferiblemente uza e ringvinger ya cu esaki tin menos forsa
- Haci e lensnan limpi cu'n likido special, dependiendo si nan ta hard of softlens: Si nan no wordo haci limpi cu'n likido special, bo por daña e lensnan.

Kico ta pasa si mi drumi cu mi contactlens?

En realidad ta depende di e oxigeno cu bo lensnan tin, entre mas oxigeno nan tin, miho. Si bo drumi cu contactlensnan, pa un lapso cortico di tempo, of pa un solo anochi eigenlijk e no lo mester trece mucho complicacion mas cu iritacion den wowo.

Pero si bo pasa e tempo, es decir, mas di un dia, e lo por provoca un infeccion ocular, por ehempel: conjuntivitis.

Sintomanan:
- wowo ta core awa
- wowonan ta bira cora
- kimamento di wowo
- stof den wowo
- vision wazig (den algun caso)

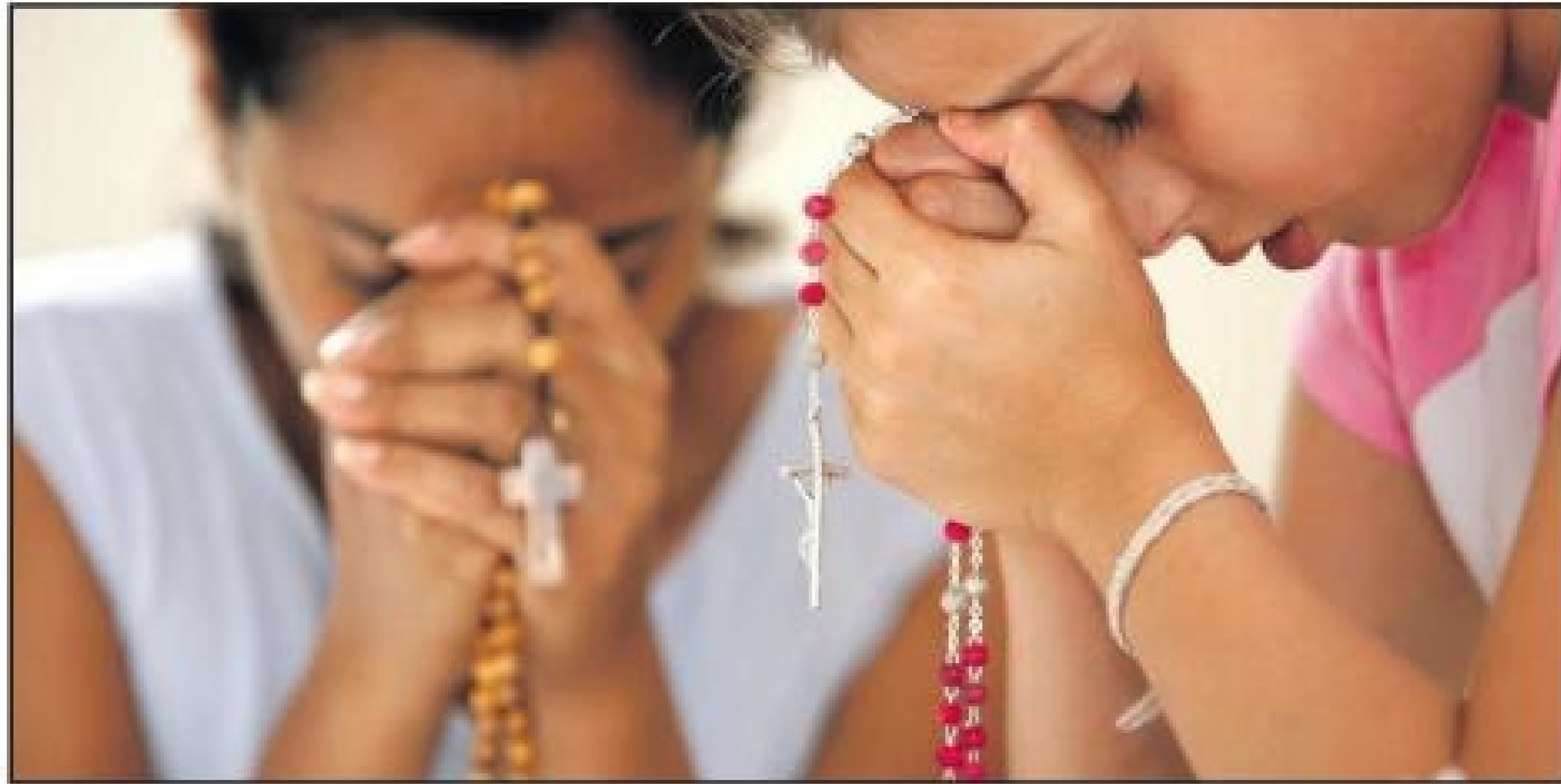
E uzo di contact lens ta cada biaha mas comun, ya cu e ta un alternativa poco invasivo pa mehora e vision. Pero si nos no ta cuida e lens, esaki por ta contraproducente.

Expertonan ta recomenda pa semper saca e lens prome cu drumi. Miho preveni, cu lamenta.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor MARCEL BALOOTJE.

ORACION DI HOBEN , A MOVE MAN DI DIOS



Den e buki di 1 Cronicas Capitulo 4 vers 9+10 ta bisa lo siguiente: Jabes tabata mas honorable cu su ruman hombernan y su mama a yame Jabes " Pasobra ta cu dolor mi a hañe " .Awor Jabes a invoka e nomber di Dios di Israel bisando ,O cu Abo lo a bendiciona mi di berdad y haci mi teritorio mas grandi, y cu bo lo man lo ta cu mi , y cu Abo lo a warda mi di malo, pa pena no toca mi ,y Dios a dune locual e a pidi.

Ta parce manera Jabes su mama tabata un mama soltero pasobra solamente su mama ta wordo menciona. Ta para scirbi cu e mama hañe, cu dolor , pero nos tur sa cu pa naturaleza tur mama ta hanja yiu cu dolor. Dene caso aki e dolor di e mama ta nifica necesidad , y e nomber di e yiu ta nifica preocupacion of dolor. Pero ora nos analisa e asunto nos ta mira cu e parto aki no a tuma lugar den condicion masha favorable.

Locual nos sembra nos ta cosecha, locual nos pidi nos ta haña, pero tambe locual nos laga bay for di man nos lo lamenta.

Si bo traha un edificio y bo no ta mantene, e edificio ta perde balor. Si bo traha un caya y bo no ta mantene e caya ta yena cu buraco, cu ta bira dificil pa bo mes pasa den dje.

Ora un mucha nace ta hopi compliment bo ta ricibi, hopi regalo, hopi speransa pa e mucha aki por bira un mucha inteligente. Pero tur mucha mester di guiansa di mayor,

Den e caso di Jabes no tabata facil , pero Jabes awor cu e a crece no kier a keda den mesun situacion.

Awor nos ta pone Jabes den un contexto moderno cual nos ta recomenda tur hoben, pasobra no ta tur cas tin e mes un forsa financiero pa ofrece nan yiunan tur cos.

Si bo ta un hoben den un situacion manera Jabes , awel haci oracion .

Nunca ta tempran pa bo entrega bo bida na Hesus.

Haci lo miho cu bo por na scol, studia bon , pa bo gradua como e mihor.

Traha vacantie job pa yuda bo mayor.

Yuda bo mayor den e trabao di cas,

Respeta bo mayor tur momento, y haci oracion pa bo mayor.

Si bo tin mester di algo traha pe, of warda te ora bo mayor por cumpra locual bo mester.

No hinca den bo cabes e gran mentira, cu bo ta bende droga of tira atraco pa yuda bo mama, pasobra esey ta trece dolor pa tur mayor.

Jabez a haci oracion na Dios, y Dios a scucha, aki como hoben bo por realisa cu Dios ta scucha bo oracion, y tambe e ta duna bo locual bo ta pidi.

Como hoben oracion ta masha importante pasobra diabel ta masha interesa den hoben, pa asina daña nan futuro, y asina stroba nan di logra algo den bida. Cuanto hoben no ta den e situacion cu nan no a caba ningun scol, y pa haña trabao ta dificil.

Haci manera Jabes, usa bo cabes y tur cos lo bay bo bon.

Hoben bo por logra tur cos si bo ta kere den Dios.

Sinceramente

Pastor Marcel Balootje.

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIABIERNA 13 DI AUGUSTUS 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIAHUEBS 12 DI AUGUSTUS 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA Y SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO
PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 7:01 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:28 AM

BIENTO:
MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST Y OOST- ZUIDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
NO TA SPERA CAMBIONAN GRANDI DEN E TIPO DI WEER CU TIN ACTUALMENTE. NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA DURANTE PROXIMO 24 ORA. UN PROXIMO OLA TROPICAL LO DRENTA AREA OOST DI CARIBE DURANTE AWE NOCHI LAAT Y LO HISA E CHANCENAN PA AWACERO DURANTE E WEEKEND VENIDERO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y MODERA NA PARTINAN ZUID. NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA
LO TA GENERLMENTE MODERA CU OLANAN ENTRE 3 PA 4, LOCALMENTE 5 PIA.

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
DEPRECION TROPICAL FRED TABATA SITUA OOST DI CAMAGUEY,
CUBA Y TABATA MOVIENDO WEST- NOORDWEST. FRED NO TA UN
PELIGER PA REGION LOCAL.

UN OLA TROPICAL SITUA DEN ATLANTICO CENTRAL TIN UN CHANCE GRANDI DI SIGUI DESAROYA Y BIRA UN CYCLON TROPICAL DEN PROXIMO 5 DIA.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE
BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 34 / 28

Beëdiging mr. Jan de Boer als lid van het Constitutioneel Hof van Sint Maarten



Op 12 augustus 2021 is mr. Jan de Boer opnieuw door de Gouverneur van Sint Maarten, drs. E.B. Holiday, beëdigd als lid van het Constitutioneel Hof van Sint Maarten. Herbenoeming is mogelijk geworden door een recente landsverordening tot verhoging van de leeftijdsgrens voor de leden van het Constitutioneel Hof, de Raad van Advies, de Algemene Rekenkamer en de Ombudsman van Sint Maarten.

Volgende week, op 20 augustus 2021, vindt in Sint Maarten een zitting van het Constitutioneel Hof plaats over drie ontwerplandsverordeningen, waarin zijn opgenomen de door Nederland als voorwaarde voor financiële steun gestelde verlaging van 12,5% van de arbeidsvoorwaarden van (semi) ambtenaren, verlaging van 25% van de arbeidsvoorwaarden van politieke gezagsdragers en maximering van de arbeidsvoorwaarden van topfunctionarissen binnen de (semi) publieke sector.

Het Constitutioneel Hof bestaat uit de voorzitter Bob Wit (Caribbean Court of Justice) en de leden Jan de Boer (Gemeenschappelijk Hof van Justitie) en Ben Vermeulen (Raad van State). Plaatsvervangend lid is Nicole Martinez (Gemeenschappelijk Hof van Justitie). Griffier is Joan Becker (Gemeenschappelijk Hof van Justitie).



3 Remedi cu linasa pa alivia barica cera



Barica cera ta un problema cu hopi hende ta sufri. Esaki ta impedi cu nan ta bay baño cu frecuencia, haciendo cu nan ta sinti nan mes pisa, cu nan tin hopi gas y cu e expulsion di e sushi tin biaha ta doloroso.
Pa combati tur esaki, awe nos ta descubri tres remedi cu linasa pa alivia barica cera.
Ta importante tene na cuenta cu no ta positivo pa haic uso di enema of laxante cu frecuencia. Pa combati barica cera, lo miho ta haci ehercicio y introduci mas fruta y berdura den bo dieta. Cu e dos simpel consehonan aki, nos lo bay hopi mas pa baño.
No obstante, barica cera, den e casonan mas grave, no ta facil di elimina. P'esey na momentonan special manera un cumpleañof of cenanan di pasco unda cu nos ta come copiosamente, e remedinan cu linasa pa alivia barica cera cu nos lo mira a continuacion, lo ta nos salbacion.



Remedinan cu linasa pa alivia barica cera
1. Linasa cu awa
E prome di e remedinan cu linasa pa alivia ceramento di barica ta hopi simpel. Solamente nos mester coy un glas di awa y añadi un cuchara di simiya di linasa.
Pone e mescla aki reposa durante mey ora prome cu beb'e y haci'e di manera inmediato.
No obstante, den epocanan mas friu por ta cu e por resulta miho haci un infusion. Pa esey nos tin dos opcion. Nos por haci un infusion basico usando linasa of otro uno cu nos ta añadi ginger.

- Infusion basico di linasa: nos ta coy awa y pon'e den un cup of den un recipiente pa keint'e como un infusion normal. Nos ta añadi un cuchara di simiya di linasa. Nos ta laganan reposa y ora cu esaki ta tibio, nos por bebe e remedi aki pa barica cera.
- Infusion di linasa cu ginger: Nos ta tuma tur e pasonan anterior, pero nos ta añadi un cuchara di rais di ginger. Nos ta laga e mescla reposa te ora cu e bira lauw y despues nos ta bebe.

2. Cu otro alimento
Un tempo pasa a bira hopi na moda inclui simiya den alimentonan comun, por ehempel den salada of yoghurt. Esaki por parce algo insubstancial, berdad ta cu pa ceramento di barica e por ta fundamental.
Ademas e remedinan cu awa menciona, cu por tuma dos biaha pa dia, nos por potencia e efectonan di linasa si nos incluy'e den nos cuminda.

- Desayuno: nos por coy yoghurt y añadi algun simiya di linasa. E ta hopi miho si nos añado esaki nos mes, mirando cu e yoghurt mes ta indica cu e ta trece e simiyanan aki otronan mas cu nos ta desconoce.
- Cuminda of cena: añadi e simiyanan di linasa na un salada of hasta den cuminda cu por marca e diferencia. Hasta nos por bash'e den algun sandwich.

Come e simiyanan di linasa no lo bay causa nos ningun efecto negativo, sino tur lo contrario. E hecho cu nan ta presente den nos dieta diario ta yuda nos hopi mas bay baño y alivia nos ceramento di barica. Esey si, laga nos no lubida ehercicio y di huy bay un snackbar.

3, Juice y batidonan natural
E ultiom di e remedinan cu linasa pa alivia ceramento di barica ta juice y batico. Pero, tene cuidao. Nos ta papiando na loke ta natural, es decir, loke nos ta haci na nos cas.
E opcion aki ta hopi mas miho cu cumpra un batico of juice y añadi e simiyanan di linasa.
E miho alimentonan pa haci e juice of baticonan aki ta lo siguiente: apelsina, peer, pruim, wortel, spinazie, selder, kiwi... Nos por haci hopi combinacion y den caso di e baticonan, hunga cu e texturanan (mas diki of mas likido).
Door di ta natural y nos ta provee di fruta y berdura, por tuma te cu tres dia si esey nos kier. Loke nos ta recomenda ta cu por lo menos tuma un batido of juice de esakinan mainta y durante desayuno y un otro durante lunch.

Si bo ta sufri di barica cera y bo ta cansa di sinti bo mes pisa y di no haya nada cu ta soluciona, nos ta animabo pa bo purba tur e remedinan cu linasa pa alivia barica cera cu nos a recomendabo. Asina, tambe lo bo por eligi loke mas bo gusta, lo funciona of bay miho cu bo estilo di bida cu bo ta hiba.
Bo a purba algun biaha algun di e remedinan aki pa alivia barica cera? Kico ta loke sa funciona p'abo?



Volleybal pa hobennan entre 9 y 13 aña



Oranjestad: Den cuadro di desaroyo di e deporte di volleyball, Aruba Volleyball Association a organisa dos dia di volleyball pa hobennan entre 9 y 13 aña. E evento a tuma lugar na Centro Deportivo YARA.

Meta di e evento aki ta pa hobennan sera conoci cu e deporte di volleyball y asina crea e interes y motivacion den e hobennan.

Un grupo di 25 hoben a goza di e mainta y pa medio di diferente topico y ehercicio e hobennan a siña e parti tecnico di e deporte di volleyball y tambe a pone infasis ariba e importancia di "traha hunto" ora nan ta practica deporte den grupo.

Tabata interesante pa mira con e entrenador, sr. Bridgewater atrabes di su programa a tene e atencion di e hobennan y ariba un manera di hunga ("spelenderwijze") a laga tur hoben participa cu hopi alegria y energia.

E programa aki lo continua pa diferente edadnan den otro barionan di Aruba y lo focus ariba hobennan di 6 pa 13 aña.

Un danki na sr. Patricio Bridgewater cu a prepara un bon programa basa ariba ponencianan di entrenamento pa hobennan di cierto edad.

aruba.volleyball.association@gmail.com





SANTA ROSA CU TIPS CON PA APORTA NA REFORESTACION DI NOS MATANAN LOCAL

Un poco di historia:

Na 1975, e Seccion di Reforestacion di Servicio Veterinario a muda di e cunucu Santa Rosa na Wayaca pa su localidad actual na Piedra Plat. E tempo ey, e seccion a traha fahanan pa controla erosion ariba ceru y damnan pa tene awa den rooi rond di MiraLaMar, Parke Nacional Arikok. E fahanan e seccion a usa pa planta mata den bari na 15 m di otro. Regularmente trucknan di awa te dos aña despues a muha nan. Un percentaha chikito di nan a bira palonan grandi di cual, e Kwihi tabata esun cu a resalta. No ta nada straño si hende sa cu Kwihi ta un mata cu por crece ariba tera pober. Desde prome di Januari 1976, e seccion a bira Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (DLVV) cu e responsablidad di sostene y di promociona e Sector Primario di Aruba. Alavez, e Departamento, conoci awe como Santa Rosa, a sigui promove plantacion di mata local pa jardin di cas y area publico. Eventualmente Gobierno mediante e Departamento, a boga pa instalacion di e parke cu a logra bira un realidad na 2000.

Proposito y beneficionan di reforestacion:

Durante e existencia di e departamento, e initiativanan pa reforesta a sigui surgi, pero lamentablemente, ningun no a resulta den un bosque tropico. Actualmente tin un interes grandi cu a surgi for di nos communidad y DLVV Santa Rosa, ta conseha y coopera cu initiativanan particular cu ta peticiona, pa DLVV Santa Rosa por comparti e lista di matanan apto pa wordo planta y incorpora den cualkier projecto di reforestacion. Mester remarca cu DLVV no tin un lista specifico di matanan local cu ta wordo promociona pa ser planta, per mas bien DLVV Santa Rosa ta reconoce e importancia di tur mata local cu di un forma of otro por contribui na bienestar di e flora y muy especialmente e fauna di Aruba. Palonan por tin un preferencia pasobra pa medio di nan biomassa mas grandi, por ofrece mas na e fauna local. Ademas DLVV Santa Rosa su experto encarga cu e Seccion di Naturaleza, no ta mira e nececidad di traha cu un lista specifico ya cu tin literatura, manera e buki di Sr. De Freitas publica na 1996, ta duna un amplio descripcion di tal mata y palonan. Es mas, DLVV Santa Rosa ta recomenda pa si tin un espacio di por lo menos 25 m2, pa cerca esaki pa proteccion contra herbivoronan. Cierto situacion delicado cu nos naturaleza mester enfrenta ta matanan invasivo manera Neem cual ta un mata toxico pa otro matanan y cual ta recomendabel pa wordo elimina. Un aspecto importante pa aporta na e desaroyo di nos flora, ta pa laga naturalesa mes tuma encargo di kiko lo crece. E parti interesante y ventahoso di e strategia aki ta, cu por ricibi datos di e sortonan di mata of palo cu lo sobrevivi e Cambio Climatico.



Por ripara, cu den Caribe ya caba esaki a aumenta e severidad di secura cu 15 pa 17% y su extento espacial 7% abou di secura breve y 20% abou di secura severo, (Herrera et al, 2018). Aruba lo cay abou di esun di 20%. Si un persona ta desea berde instante den su cura of tereno, DLVV ta conseha pa pega un trankera di Cadushi, simembargo mester tene cuenta cu e Cadushi ta menciona den e Landsbesluit bescherming inheemse flora en fauna, mira www.gobierno.aw, ariba cua articulo 6 lid 2 di e Natuurbeschermingsverordening ta aplicabel.

Con pa planta y mantene e matanan local:

Pa por hana mas mata pa replanta na fin di secura por stek y pega ariba otro anto e mes lo coy rais y sigui crece. Tur otro strategia lo encera:

Colleccion y almenacion di simiya di mata local, nan siembra, mantencion den un contenedor te cu nan ta apto pa planta, seleccion di area di plantacion, cobamento di buraco of construccion di un baki, planta y dunanan bon awa y planta na mas cu 3 m di otro, mester iriga e matanan semanalmente pa dos aña largo. Na Aruba, awa ta yobe poco y e otro fuentenan ta mas caro atrobe y scars, pero por semper opta pa busca awa di dam of usa awa condensa colecta for di airco.

E idea di reforestacion ta cu hende ta salta e succeccion natural di un vegetacion y di biaha por yega na loke ta esun climax. Sinembargo den conservacion ta asina cu ariba su mes caba tin poco conocimento na Aruba di cua lo tabata e vegetacion climax di Aruba, aunke e Brazil, Hameatoxylon brasiletto lo ta un bon candidato. Importante ta pa realisa cu esey tabata den pasado pero no necesariamente e mesun resultado pa futuro, pa motibo di e cambio climatico y e hecho cu na Aruba a urbanisa e paisahe.

Mas informacion por tuma contacto cu Ing. Facundo Franken, Chef Afdeling Natuur & Landschap na DLVV via 5858102 of via mail na info@santarosa.aw



Chelsea Campeon di UEFA Super Cup 2021

Diaranzon atardi a tuma lugar e wega valido pa UEFA Super Cup 2021 unda cu campeon di UEFA Champions League, Chelsea a enfrenta campeon di UEFA Europa League, Villareal.

E wega aki a tuma lugar na Windsor Park na North Irland caminda a permiti publico mas o menos di 10 mil hende presencia e wega aki.

Chelsea como campeon di UEFA Champions League a inicia e wega aki den bon forma y tabata na di 27 minuut di prome mitar ta bay ariba cu score di 1-0 cual gol a wordo anota pa Hakim Ziyech cu asistencia di Kai Havertz.

Prome mitar a bay den descanso cu score di 1-0 na fabor di Chelsea.

Den di dos mitar Villareal a busca tur manera pa empata e wega y tabata pone presion pa logra esaki, na di 73 minuut, Gerard Moreno ta logra empata e wega 1-1 cu asistencia di Boulaye Dia.

Asina tambe e wega aki a termina y a pasa pa tempo extra, ningun di dos ekipo den tempo extra no a logra anota gol y asina e wega aki mester a bay over na tironan for di punto penal.

Den tiro penal Chelsea a cuminsa ta faya, pero Villareal no a probecha di e situacion aki y tambe a faya un tiro.

E score a keda empata te cu na di seis tiro caminda Ruediger ta haci e wega 6-5 pa Chelsea, mientras cu Raul Albiol ta faya ultimo tiro pa Villareal y asina Chelsea ta titula campeon di UEFA Super Cup 2021.

Cu final di e wega aki, ta cla pa yama tanto UEFA Champions League como UEFA Europa League su campeonato nobo bon bini, hopi ekipo a haci refuerzo, segun comentaristanan Paris Saint Germain ta ekipo favorito pa bay cu e titulo di UEFA Champions League.



		7	1				5	
				7	4	8		
	2		3	8			7	6
				4	8		1	9
		8				5		
6	9		5	3				
8	7			1	9		3	
		3	8	5				
	1				3	9		

		5	3					
8							2	
	7			1		5		
4					5	3		
	1			7				6
		3	2				8	
	6		5					9
		4					3	
					9	7		

Crossword puzzles

Across

1 The origin of life (8)
5 The gathering together of the waters were called these (4)
8 Made by a spider (3)
9 The trees were created on this day (5)
10 New Testament (abbreviated) (2)
11 To exist or occur (2)
12 This light was made to rule the night (6)
14 Atmosphere (3)
15 The first garden (4)
18 An undefined action or object (2)
19 One of the rivers originating in Eden (9)
21 Thus (2)
22 These were created on the fifth day (4)
24 The apostle John wrote with this (3)
25 The name of the firmament which God created (6)
28 In the year of our Lord (abbreviated) (2)
29 Alternatively (2)
30 The whales were created on this day (5)
31 Adam and Eve sewed leaves from this tree to make aprons (3)
32 Darkness was on the face of this before light was created (4)
33 God divided this from the light (8)

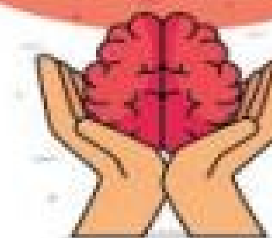


by Colin © BiblePuzzles.org.uk

Down

1 These were created on the sixth day (6)
2 An area of land (4)
3 One who possesses (5)
4 Used to catch fish (4)
6 Always (4)
7 This moved on the face of the waters (6)
11 Faith (6)
12 God created this on the first day (5)
13 To observe (3)
16 Cared for babies or children (6)
17 Removed (5)
20 To scatter seed (3)
21 The firmament was created on this day (6)
23 Two of these appeared on the fourth day (6)
24 Paul visited here on his first journey (5)
25 To possess (4)
26 The earth was this in the beginning (4)
27 The sun was to be this in the sky (4)







TEAM SNOR TA ATACA!



Calabas/Kudawecha – E inkt ariba papel un caba di seca, cu ya TEAM SNOR ta den atake total! Contract estilo MOU a wordo firma e siman aki entre TEAM SNOR, guia p'e "beruchte" Snor Perez PhD MoD, y e trabuconan di TEAM BOU PALO, guia pa nada menos c'un tal Gibi!

Shonnan, e unico Domino Square Garden na mundo, lo ta epicentro atrobe di un otro temblor den mundo di domino. Diasabra awor, 15 di augustus, cuminsando pa 7'or di anochi en punto(!), e embahador di China aki na Aruba, esta Han, lo tene otro candeloso encuentro di domino entre dos teamnan rival di TEAM SNOR y TEAM BOU PALO.

Nos tin entendi cu ta net "rond" di fecha di hacimento di aña di "Snor" Perez e wega aki lo tuma luga, y si ta asina manera e rumornan ta core rond, ta hopi lo grita "hoy se bebe, mañana se debe!" Snor ta conoci pa su teorianan den domino estilo matematica avansa: Bo tabata sa cu si bo lanta cu 5 piedra di 6 den bo man, di cual un di nan ta 6-y-5, pero bo tin 1-y-blanco tambe den bo man, segun Snor, bo mester sali e ora cu e 1-y-blanco pa bo tin chens pa gana e wega? Bo no tabata sa? Wel shonnan, diasabra awor bin presencia e "workshap" di Don Snor pa bo hisa bo "domino skills to the next level"! Lesnan ta cuminsa diasabra awor 15 di augustus 2021, pa 7'or di anochi en punto(!), n'e unico Domino Square Garden na mundo, 99 Bar & Restaurant na Calabas.



Lotto Merdia
AUG 11

Catochi	
Sorteo # 3293	
8129	
6811	
6908	
Big 4	
Sorteo # 3293	
4258	
1Off	
Sorteo # 1349	
6083	
Zodiac	
Sorteo # 3293	
0798	
Virgo	
Lucky 3	
Sorteo # 167	
739	
Multi-X	
X2	

Lotto 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	575.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	360.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
Mini Mega Mega Plus	Afl. 460.000,-

Korsou
Sorteo #

Lotto ANOCHI
AUG 11

Catochi	
Sorteo # 7409	
0527	
3813	
8420	
Big 4	
Sorteo 6453	
3207	
1Off	
Sorteo # 1158	
2169	
Zodiac	
Sorteo # 5212	
1891	
Tauro	
Lucky 3	
Sorteo # 142	
493	
Multi-X	
FP	

Lotto 5	07-10-16-21-26
Sorteo #	Joker 19 Letter E
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	575.000,-
16 x Match 4	
318 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	05-16-18-20-22
Sorteo # 5498	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
7 x Match 4	
151 x Afl 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	360.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
Mini Mega Mega Plus	Afl. 460.000,-

Korsou
Sorteo #

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda
Augustus 13, 2021

P'abou di brug:
Botica Eagle
P'ariba di brug:
Botica Aloë

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

AUGUSTUS 2021

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Veringa, E
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA	02	BODERIE
DI	03	DE CUBA
WO	04	EVERY
DO	05	GIEL
VR	06	LINDEN V/D
MA	09	BODERIE
DI	10	VERINGA
WO	11	VIS
DO	12	WEVER
VR	13	WINTERDAL
MA	16	BODERIE
DI	17	DE CUBA
WO	18	EVERY
DO	19	GIEL
VR	20	LINDEN V/D
MA	23	RAMAUTAR
DI	24	VERINGA
WO	25	VIS
DO	26	WEVER
VR	27	WINTERDAL
MA	30	BODERIE
DI	31	DE CUBA

WEEKENDDIENST

07 – 08 AUGUSTUS	*	WINTERDAL
14 – 15 AUGUSTUS	*	DE CUBA
21 – 22 AUGUSTUS	*	EVERY
28 – 29 AUGUSTUS	*	GIEL

Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios bendiciona boso y yena boso cu Su amor y paz

"Pasobra caminda dos of tres reuni den Mi nomber, Ami lo ta hunto cu nan" Mateo 18:20

Awe e Evangelio ta papia cu nos tocante un ruman cu ta peca. Nos tarea cristian ta pa coregi un ruman cu ta haci algo contra boluntad di Tata. Nos mester yud'e pa e bolbe riba e caminda recto. Asina e lo no sigui haci cu otro tambe por cay den tentacion. Si e tende, bo a gana bo ruman bek, ma si e no tende hiba un otro persona cu bo como testigo. No pa conden'e, sino pa e bin bek riba e caminda cu lo hib'e y hiba otronan cerca Tata. E tarea aki tin bes no ta facil, ya cu nos ta papia di coreccion. Coregi un otro ruman no ta facil, ma si necesario. Hopi biaha nos sa cu un ruman ta comete pica, pero pa miedo nos ta tene nos boca cera. Sinembargo nos ta siña awe con Hesus ta propone tres paso pa coregi un ruman: papia cu n'e bo so si di berdad bo kier e bon; si e no tende di bo, yama un otro persona acerca; di tres paso ta cu ora ainda e no haci caso, hibe dilanti Iglesia, esta, e comunidad di creyente pa resa pa e ruman cu ta den caminda di pica.

Oracion: Señor Hesus, guia mi, duna mi fortalesa y animo pa confronta mi ruman cu ta haci pica. Amen.



Duque alertó que divulgación de contratos pone en riesgo la vacunación de los colombianos



El Gobierno colombiano advirtió que el Plan Nacional de Vacunación contra el coronavirus está en riesgo luego de que el Consejo de Estado publicara, "por error", información confidencial de los contratos firmados por el país con las farmacéuticas Pfizer y AstraZeneca.
Así lo señaló el presidente colombiano, Iván Duque, luego de la divulgación de detalles confidenciales de las negociaciones del Estado con las farmacéuticas.
"No se puede descartar hoy ningún tipo de acción porque claramente se trataba de información confidencial y que puede poner en riesgo el desarrollo del Plan Nacional de Vacunación, por eso estamos trabajando rápidamente con las farmacéuticas para evitar que esto afecte la circulación de más vacunas en el territorio colombiano", dijo el jefe de Estado a periodistas.

El mandatario expresó su preocupación por lo ocurrido y por eso dialogó con la presidenta del Consejo de Estado, la magistrada Marta Nubia Velásquez Rico, que también dijo que "está muy preocupada (...) porque se trata de información confidencial para garantizar el cumplimiento de los contratos de suministro de las vacunas".

Guaidó apuesta por la unidad de los venezolanos para lograr el Acuerdo de Salvación Nacional

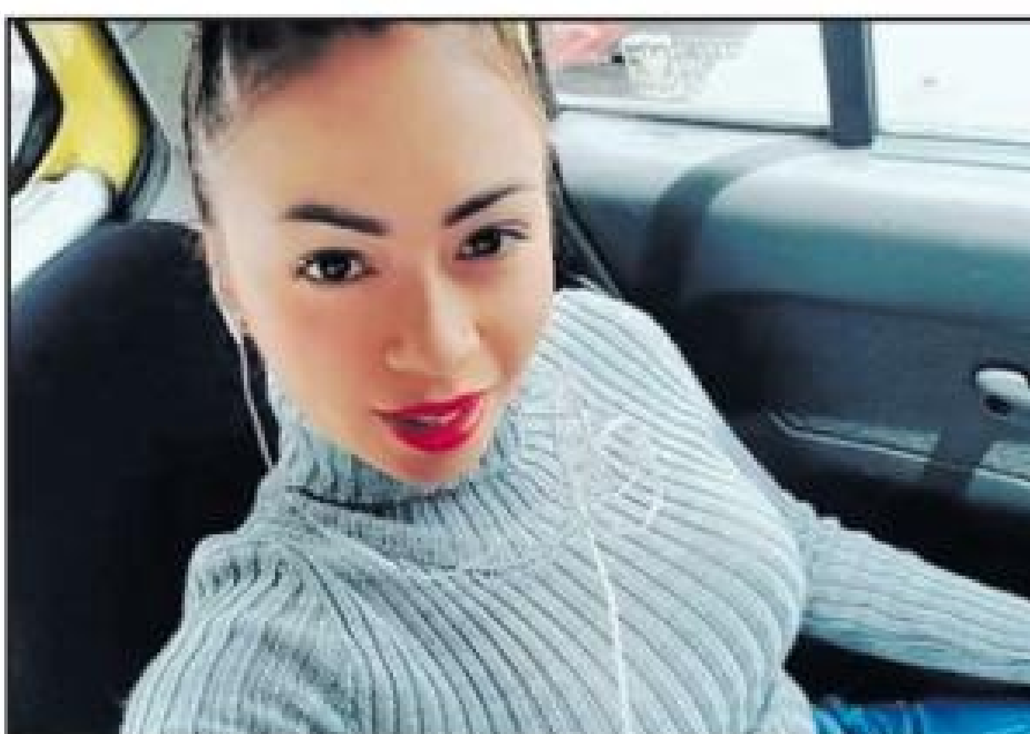


El Presidente interino del país Venezuela, Juan Guaidó sostuvo que para lograr un cambio político en el país, la sociedad civil se debe unir buscando lograr el Acuerdo de Salvación Nacional.

El también presidente de la legítima Asamblea Nacional reafirmó que el esfuerzo "ha sido y seguirá siendo construir la mayor y mejor unión posible de todos los factores que queremos un cambio, porque nuestro país la necesita".
En el mismo sentido, Guaidó señaló que "debemos presionar juntos": las fuerzas democráticas, la comunidad internacional y todos los venezolanos, hasta lograr el Acuerdo de Salvación Nacional que permita la salida de la dictadura de Maduro.

El magistrado que se opuso a condenar a Epa Colombia por instigación al terrorismo

En un salvamento de voto, el magistrado del Tribunal de Bogotá Juan Carlos López dijo que no está de acuerdo con la condena a Daneidy Barrera, pues a su juicio se trató de un acto de vandalismo, no de terrorismo.



Daneidy Barrera fue sentenciada a cinco años de prisión.

Para los magistrados Efraín Adolfo Bermúdez y Fabio David Bernal Suárez, el video que subió Daneidy Barrera, Epa Colombia, en el que ella misma, con un martillo, destruye la estación de Transmilenio "Molinos", "alcanzó un alto nivel de peligrosidad, justamente por el reconocimiento que la encartada tiene en las redes sociales de Facebook y YouTube, condición que permitió alcanzar gran difusión la invitación a delinquir con el fin de generar intranquilidad y pánico social". Pero el tercer miembro de la Sala Penal, Juan Carlos Arias López piensa distinto sobre las actuaciones de Epa Colombia.

SELECCION DI FUTBOL FEMENINO U14

pa prome biaha den historia lo hunga un torneo CFU Girls U14 Challenge Series na Republica Dominicana

ORANJESTAD - Pa prome biaha den historia Aruba su futbolistanan femenino bou 14 aña lo hunga un torneo internacional den exterior. E torneo di CFU a keda cancela debi na e pandemia di corona pero e aña aki si e dicidi di lage tuma lugar na e pais di Santo Domingo.

E torneo ta uno di desaroyo pa asina yuda e futbol femenino cu ta creciendo mundialmente. Notabel ta cu e Staf Tecnico di e seleccion femenino ta consisti di hende muher so.

E torneo lo tuma lugar den luna di Augustus mesun momento cu e U15 den e categoria masculino. Mester bisa cu na e mesun momento e torneo CFU Boys U15 tambe ta tuma lugar cu participacion di Aruba.

Siguientemente nos ta presenta e selección femenino:

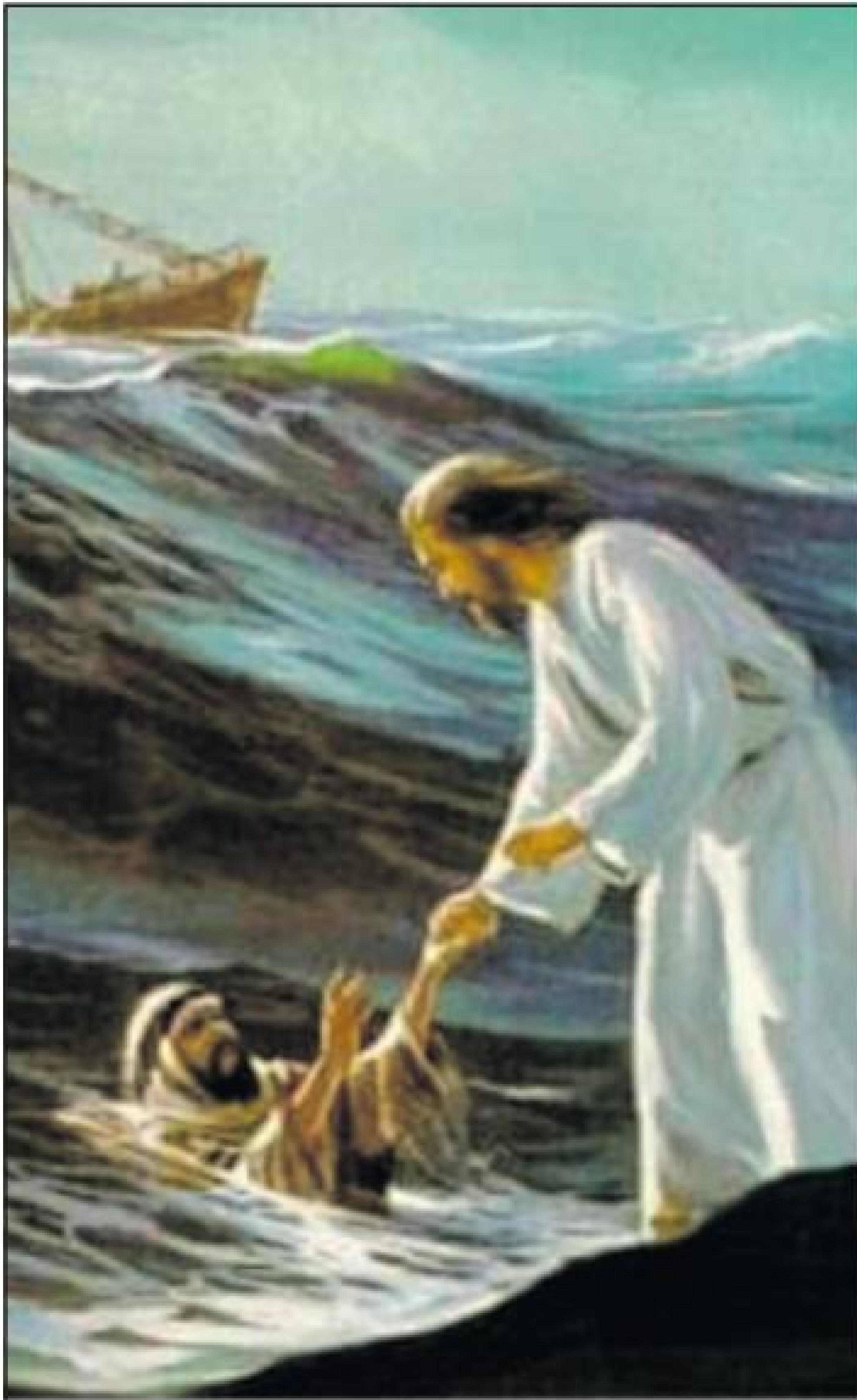
- Andreina Cuevas
- Alysa Bernabela
- Bindiya Wadhwani
- Ceci-ann Morillo
- Ellen de Jong
- Genesis Hazel
- Jaelynne Vrolijk
- Joya Tromp
- Kim Schoppema
- Layevska Farro
- Loredana Nepi
- Michaela Netto
- Rachelle Sofia Mora hernandez
- Richdienne Croes
- Sharrienne Vrolijk
- Sundari van der Linden
- Tamika Almary
- Wendylaine Angela
- Staf Tecnico
- Milvienne Henriquez
- Joally Lake
- Lyxienne Loopstok
- Jimena Borja

Team manager: Dyane Wiersma

Miembro di delegacion AVB: Mildred Wever

Hopi exito na nos seleccion femenino U14. Arubaanse Voetbal Bond - AVB





"DUDAS"
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

Oracion na Monumento di Inmaculada Curason di Maria



Diabierna 13 di augustus pa 6 or di atardi tur deboto cu a Consagra y ricibi e Scapulario di Sagrado Curason di Hesus y Inmaculada Curason di Maria ta keda invita pa bin resa e Santo Rosario na e Monumento na Santa Cruz. Laga pueblo uni pa nos resa pa nos Aruba cu ta pasando den temporada di otro pandemia cu ta efecta awo nos hobennan. Abo por ta e portador di e virus, sin cu bo sa. Den e forma aki hopi a worde contagia. Nos a perde hopi di nos grandinan cu a bay sin famianan por a gradicinan pa nan dedicacion na nan obranan. Hopi a pasa den agonia pisa.

Bin pa resa pa e aña escolar nobo cu ta cuminsa den fin di luna. Diferente cu otro temponan cu nos ta costumbra. Cambio drastico riba mundo henter. Na otro parti di mundo ainda Mama Maria ta haci aparicion, no solamente na mucha, pero na hende grandi y ta pidi pa hiba e mensahe pa tur hende, y tambe e ta bisa cu Su Yiu Hesus ta sufri pa picanan di esnan cu no ta reconoce cu Hesus ta Yiu di Dios. Resa e Santo Rosario tur dia, e ta meditacion riba Santa Scitura, No mester algo di perde tempo, alcontrario e ta enrikesa bo bida spiritual.

Dios bendiciona nos pueblo.

Comision di Inmaculada Curason di Maria:
Manuel de Vargem 595 7331
Pastoor Jairo Maduro 585 8110

SEÑOR ta mi forsa, mi escudo:
mi curason tin fe den djE.
Anto mi a haña yudansa, mi curason ta hubilá
i mi ta gradisiÉ.

Salmo 28:7

Cu dolor na nos curazon pero conforme cu tur locual cu el a haci y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Loreta Werleman

Miho conoci como "Aura" of "Pepe"
*10 di december 1932 - † 7 di augustus 2021

Su mayornan: † Juan (Johan) Werleman y † Bernavela Werleman-Geerman

Rumannan:
† Theresa (Chichi) Werleman y famia
† Johana (Nana) y + Jacintho (Chinto) Werleman-Werleman y famia
† Francisca (Lissy) Werleman
Barbara (Tida) Werleman
Graciela (Baby) Werleman y famia
Antonio (Tommy) y Jenny Werleman-Van Dam y famia na Hulanda
Bernabela (Nena) Werleman y famia
Teofilo (Tilo) Werleman
† Freddy Werleman
Leopolda (Francis) Werleman y famia

Sobrinonan:
Karel y Yalile Burgos- Hernandez Noble y famia
Louise Burgos na Hulanda
Alfred (Freddy) Burgos y famia na Bonaire
Agnes Burgos na Hulanda
Francisca Burgos y famia na Hulanda
Jacinto (Tico) Werleman na Hulanda
Mildred Werleman y famia
Joan Werleman na U.S.A.
Jeroen y Christiane Werleman-Geurtz y famia na Hulanda
Liesbeth y Marc Werleman- Van der Weel y famia na Hulanda
Marieke Werleman y famia na Hulanda
Jean Pierre Visser y famia
Fabian y Sharine Werleman-Hart y famia

Sobre sobrinonan:
Hulanda
Carlos y Conrad Burgos y famia
Amber Burgos
Camilo Suarez
Nelsi y Maika van Cleef
Luna y Jara Werleman
Isa y Nana Werleman
Mias Werleman
Jeanthely Visser na Aruba
Fabienne y Ariella Werleman na Aruba

Su Ihanan:
Jacinto (Tico) Werleman na Hulanda
Rudy Kemp

Demas primo y primanan y conocirnan.

Famianan: Werleman, Geerman, Burgos, Van Dam, Visser, Van Cleef, Van der Weel, Hart, Geurtz, Suarez, Hernandez Noble y demas famia.

Ta invita famia y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma luga diasabra 14 di augustus 2021 na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz. Nos defunto lo ta reposa for di 2 or di atardi den Misa.

Oportunidad pa condoleer ta for di 2:00 p.m. pa 3:30 p.m. sigui pa un ceremonia di response cu lo cuminsa pa 3:30 p.m. Despues di ceremonia ta sali pa Santana Catolico Sta. Maria na Sta. Cruz.

Nota:
Condolencia solamente prome cu e ceremonia di response

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

SERVICIO Y COMPRA

Maduro Heavy Equipment N.V.
Nos tin servicio di BOBCAT
Pa tur tipo di santo,piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento
di fundeshi of Pos
Tin special riba diarazon
Rooi Bosal 49
Tel: 5851708/5943207/5931608

Ta buska cas pa huur
Call 5645064
Ta buska cas pa cumpra





SOLO Di Pueblo **OBITUARIO**

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa Jamila Henriquez

SOLO Di Pueblo

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500



Abona na

SOLO Di Pueblo

A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **5859500** of
e-mail nos na
solodipueblo@gmail.com
Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!